

Natural  
Healthy  
Hairy



# ra tig hair

## *Philosophy*

Il nuovo concetto di hair care che privilegia l'uso di ingredienti naturali senza rinunciare alla performance professionale. Un programma di trattamenti per la salute e la bellezza dei capelli formulati con principi attivi biologici e privi di sostanze chimiche irritanti, come sles, ammoniaca, parabeni, paraffina, dea.

The new concept of hair care that favours the use of natural ingredients while assuring professional performance. A program of treatments for hair health and beauty formulated with organic certified active principles and excluding potentially irritating chemical ingredients, such as sles, ammonia, parabens, paraffin, dea.

El nuevo concepto de hair care que usa principalmente ingredientes naturales sin renunciar a obtener resultados profesionales.

Un programa de tratamientos para la salud y la belleza del cabello formulados con principios activos biológicos y sin substancias químicas irritantes, como sles, amoniaco, parabenos, parafinas, dea.

A woman with short brown hair and bangs is looking upwards and to her right. She has a gentle expression and is wearing a light-colored, long-sleeved top. The background is filled with branches of a tree covered in white blossoms, creating a soft, dappled light effect.

*Tech*



## Permanent Color Cream



**ITA** · Colorazione cosmetica a base di ingredienti biologici certificati: Olio di Argan e Burro di Cacao. Agisce con la massima delicatezza, nel totale rispetto sia del cuoio capelluto che della fibra capillare. La tecnologia NHP garantisce un risultato colore eccellente: riflessi intensi e luminosi, copertura al 100% dei capelli bianchi e straordinaria tenuta nel tempo.

**SOSTANZE FUNZIONALI** \_Olio di Argan, Burro di Cacao.

**ENG** · Cosmetic hair color based on certified organic ingredients: Argan Oil and Cocoa Butter. It acts with the utmost delicacy, totally respecting both scalp and hair fiber. NHP technology ensures excellent coloring results: intense and bright shades, 100% grey coverage and extraordinary lasting colors.

**FUNCTIONAL SUBSTANCES** \_Argan Oil, Cocoa Butter.

**ES** · Coloración cosmética a base de ingredientes procedentes de agricultura biológica: Aceite de Argán y Manteca de Cacao. Actúa con la máxima delicadeza, con el total respeto sea del cuero cabelludo que de la fibra capilar. La tecnología NHP garantiza excelentes resultados de color: reflejos intensos y luminosos, cobertura al 100% del pelo blanco y extraordinaria resistencia en el tiempo.

**SUSTANCIAS FUNCIONALES** \_Aceite de Argán, Manteca de Cacao.

**SIZE** \_100 ml · 3.38 fl. oz

**NUANCE** \_59





## Cream activator



**ITA** · Emulsione ossidante a base di ingredienti biologici certificati: olio di Argan e burro di Cacao. La sua formula cremosa svolge un'azione trattante e protettiva sia sulla cute che sulla fibra capillare. Ideale per ogni servizio di colorazione e decolorazione, permette di ottenere una miscela perfettamente omogenea ed assicura un ottimo risultato finale.

**SOSTANZE FUNZIONALI** \_Olio di Argan, Burro di Cacao.

**ENG** · Oxidizing emulsion based on certified organic ingredients: Argan oil and Cocoa butter. Creamy formula that treats and protects the scalp and the hair fiber. Ideal for all colouring and bleaching technical services, it allows to create perfectly homogeneous mixtures and grants the best final results.

**FUNCTIONAL SUBSTANCES** \_Argan Oil, Cocoa Butter.

**ES** · Emulsion oxidante a base de ingredientes procedentes de agricultura biológica: aceite de Argán y manteca de Cacao. La formula cremosa desarolla una acción tratante y protectora sobre la piel y la fibra capilar. Ideal para todas las técnicas de coloración y decoloración, permite obtener una mezcla perfectamente homogénea y asegura un óptimo resultado final.

**SUSTANCIAS FUNCIONALES** \_Aceite de Argán, Manteca de Cacao.

### SIZE

**VOL. 20/30/40** 150 ml · 5.07 fl.oz

**VOL. 10/20/30/40** 1000 ml · 33.8 fl. oz

## Blue lightening powder



**ITA** · Polvere decolorante senza ammoniaca con formulazione protettiva a base di Aloe Vera biologica. Permette di schiarire fino a 5/6 toni in modo progressivo e controllato con tutte le tecniche di decolorazione, garantendo risultati uniformi e mantenendo i capelli in ottima salute.

**SOSTANZE FUNZIONALI** \_Aloe Vera.

**ENG** · Ammonia free bleaching powder with protective formula based on organic Aloe Vera. It allows to lighten hair up to 5/6 tones in a progressive and controlled manner with all bleaching techniques, granting uniform results and keeping hair in excellent health conditions.

**FUNCTIONAL SUBSTANCES** \_Aloe Vera.

**ES** · Polvo decolorante sin amoniaco con fórmula protectora a base de Aloe Vera biológica. Permite aclarar hasta 5/6 tonos de modo progresivo y controlado con todas las técnicas de decoloración, garantizando resultados uniformes y manteniendo los cabellos increíblemente sanos.

**SUSTANCIAS FUNCIONALES** \_Aloe Vera.

**SIZE** \_500 g · 17.64 oz

**BLUE LIGHTENING POWDER**

con Aloe Vera certificata biologica  
with organic certified Aloe Vera

500 g · net wt. 17.64 oz



## Principi attivi naturali

## Natural active ingredients

## Principios activos naturales

### OLIO NATURALE BIOLOGICO DI ARGAN

E' uno degli oli più rari al mondo e si ottiene dai semi di una pianta, l'Argania Spinosa, che cresce unicamente in una piccola regione del Marocco meridionale.

Definito dalle popolazioni autoctone "oro liquido", da generazioni il prezioso olio d'argan costituisce il segreto di bellezza delle donne berbere.

Ricco di Vitamina E e acidi grassi essenziali, svolge un'intensa azione antiossidante e neutralizza i radicali liberi mentre fortifica la fibra capillare. Si assorbe istantaneamente e idrata in profondità senza appesantire o lasciare residui, donando estrema lucentezza e un'incomparabile tocco setoso.

### OLIO NATURALE BIOLOGICO DI MACADAMIA

Si ricava per spremitura a freddo della noce di Macadamia, una pianta di origine australiana.

E' un olio poco conosciuto, ma di grande valore cosmetico perché è l'unico che contiene acido palmitoleico, un acido essenziale che si trova nel sebo. Pertanto, ha un'affinità naturale con la cute che lo assorbe con facilità ritrovando il naturale equilibrio idrolipidico.

Grazie alla sua straordinaria capacità di penetrazione, ha una efficacia emolliente superiore che lo rende adatto a trattare cute e capelli secchi ai quali dona immediata morbidezza, corposità e docilità.

### ESTRATTO BIOLOGICO DI BAMBU'

L'estratto di foglie di Bambù, proveniente da coltivazione biologica certificata, ha una funzione remineralizzante, tonificante e vitalizzante. Ricchissimo di silicio in forma biodisponibile, fondamentale per la produzione di collagene e di elastina, reintegra le carenze costituzionali, aumentando il volume dei capelli fini. Rende più elastica e resistente la struttura capillare, prevenendo la fragilità e l'invecchiamento dei capelli.

### FITOCERAMIDI DI GIRASOLE

Un complesso di ceramidi estratti dai Semi di Girasole che ricostruiscono il cemento lipidico intercellulare del fusto del capello, ripristinando la coesione delle scaglie cuticolari e creano un film protettivo che ne aumenta la capacità idrorepellente. L'effetto cumulativo dei suoi componenti determina un miglioramento strutturale: capelli più forti, nutriti, morbidi, lucidi e corposi.

### NATURAL ORGANIC ARGAN OIL

Derived from the seeds of the Argan tree, Argania Spinosa, which grows only in a small region of Southwestern Morocco, it is one of the world's rarest oils. Called "liquid gold" by local people, for centuries the precious Argan oil has been the beauty secret of the Berber women. Rich in vitamin E and essential fatty acids, carries out an intense antioxidant action and neutralizes free radicals while strengthening the hair fiber. Instantly absorbed, it deeply moisturizes without weighing hair down or leaving residues and gives extreme shine and incomparable silky touch.

### NATURAL ORGANIC MACADAMIA OIL

Extracted by cold pressing the nuts of Macadamia, a tree originated in Australia, it is a little-known but high-value oil because of its unique composition.

In fact, it is the only oil rich in palmitoleic acid, an essential fatty acid naturally found in sebum. Therefore it has a natural affinity to skin that absorbs it easily recovering the natural hydro-lipid balance. Thanks to its extraordinarily fast absorption and penetration, it has a superior emollient efficacy that makes it suited to treat dry hair and scalp restoring softness, body and manageability.

### ORGANIC BAMBOO EXTRACT

The Bamboo leaf extract, coming from certified organic cultivation, has a remineralizing, tonifying and vitalizing effect. Excellent source of bioavailable silica, essential for the production of collagen and elastin, it replenishes constitutive deficiencies, boosting the volume of fine hair. It makes the hair structure more elastic and resistant, preventing weakness and ageing of the hair shaft.

### SUNFLOWER PHYTOCERAMIDES

A complex of ceramides extracted from Sunflower seeds that restores the intercellular lipidic cement of the hair shaft, improving the cohesion of the cuticle scales, and forms a protective layer that increases moisture-retention ability. The cumulative effect of its compounds provides a structural improvement: stronger, nourished, soft, shiny and full-bodied hair.

### FITOCERAMIDAS DE GIRASOL

Un complejo de ceramidas extraídas de las Semillas de Girasol que reconstruyen el cemento lipídico intracelular del tallo del cabello, restableciendo la cohesión de las escamas cuticulares y creando una película de protección que aumenta su capacidad de retención de agua. El efecto acumulativo de sus componentes determina una mejoría estructural: cabellos más fuertes, nutritos, suaves, brillantes y con cuerpo.

### EX ACEITE NATURAL BIOLÓGICO DE ARGÁN

Es uno de los más raros del mundo y se obtiene de las semillas de una planta, la Argania Spinosa, que crece únicamente en una pequeña región del Marruecos meridional.

Definido por las poblaciones autóctonas como "oro líquido", desde hace generaciones, el valioso aceite de argán constituye el secreto de belleza de las mujeres bereberes.

Rico en Vitamina E y ácidos grasos esenciales, desarrolla una intensa acción antioxidante y protege contra los radicales libres mientras fortalece la fibra capilar. Se absorbe al instante e hidrata en profundidad sin apelmazar ni dejar residuos, aportando un brillo extraordinario y un incomparable toque sedoso.

### ACEITE NATURAL BIOLÓGICO DE MACADAMIA

Se extrae por prensado en frío de la nuez de Macadamia, una planta de origen australiano. Es un aceite poco conocido, pero muy valioso, ya que contiene ácido palmitoleico, un ácido esencial que se encuentra en el sebo. Por tanto, posee una afinidad natural con el cuero cabelludo que lo absorbe muy fácilmente, recobrando el equilibrio hidrolipídico natural. Gracias a su extraordinaria capacidad de penetración, posee una eficacia emoliente superior, muy apto para tratar el cuero cabelludo y los cabellos secos, haciéndolos al instante increíblemente suaves, voluminosos y maleables.

### TRACTO BIOLÓGICO DE BAMBÚ

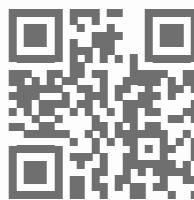
El extracto de hojas de bambú, procedente de cultivos biológicos certificados, posee una función remineralizante, tonificante y vitalizadora. Es muy rico en silicio en forma biodisponible, fundamental para producir colágeno y elastina, que reintegra las carencias propias de la constitución del cabello, aumentando el volumen de los cabellos finos. Vuelve más elástica y resistente la estructura capilar, previniendo la fragilidad y combatiendo el envejecimiento de los cabellos.

### FITOCERAMIDAS DE GIRASOL

Un complejo de ceramidas extraídas de las Semillas de Girasol que reconstruyen el cemento lipídico intracelular del tallo del cabello, restableciendo la cohesión de las escamas cuticulares y creando una película de protección que aumenta su capacidad de retención de agua. El efecto acumulativo de sus componentes determina una mejoría estructural: cabellos más fuertes, nutritos, suaves, brillantes y con cuerpo.

Follow us on

[www.vitalfarco.com](http://www.vitalfarco.com)



vitalfarco srl



vitalfarco